



20 JAHRE

BEATE HEYMANN
STREETCOUTURE

VORWORT

Liebe Freunde und liebe Geschäftspartner,

mit dieser Broschüre sagen wir Ihnen, sagen wir euch ein herzliches Dankeschön. Unser erster Dank geht an unsere Eltern und Familien, denen wir eine glückliche Kindheit verdanken und die uns vorgelebt und beigebracht haben, an etwas zu glauben, dafür zu arbeiten und Verantwortung zu übernehmen.

Ein ganz herzlicher Dank gilt unseren Kunden, die uns seit Jahren begleiten und die uns mit Ihrer Neugier, ihrer Begeisterung und ihren Anregungen immer Ansporn sind. Viele wichtige Impulse sind durch das gemeinsame Miteinander aufgenommen und umgesetzt worden, und so trägt die Kollektion natürlich auch Ihre Handschrift. Außerdem haben sich über die Jahre in der ganzen Welt herzliche Geschäftsfreundschaften entwickelt, die unseren Blick auf humanitäre, wirtschaftliche und politische Fragen sehr beeinflusst haben.

Wir sagen unseren Mitarbeitern sehr herzlich Danke, die zuverlässig, fleißig und loyal mit uns durch dick und dünn gegangen sind, die sich mit uns freuen können und geduldig unsere Macken ertragen.

Ein herzlicher Dank an unsere Agenturen und Distributeure, die unsere Kollektion engagiert präsentieren und mit denen wir sehr gerne zusammenarbeiten.

Besonders bedanken wir uns bei unseren Lieferanten, deren Vertretern, Produzenten, Schnittmachern, Technikern, Logistikern, Fotografen, Medien, Druckereien, Models, Stylisten, Grafikern, Steuerberatern, Dressern, Messeveranstaltern und allen, mit denen wir geschäftlich verbunden sind.

Weinen und Lachen sind oft dicht beieinander und staunend stehen wir auch nach 20 Jahren immer wieder vor Veränderungen und sind neugierig auf die weitere Entwicklung. Mit eigenen Ideen, Liebe, Ausdauer und Spaß an der Sache werden wir auch in Zukunft das Alltägliche überschreiten und gemeinsam Besonderes schaffen.

In herzlicher Verbundenheit



Beate Hofmann



Peter Hofmann

GRATULATIONEN und Grußworte

Liebe Frau Hofmann, lieber Herr Hofmann, liebe Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der Firma Heymann Moden GmbH, herzlichen Glückwunsch zum 20-jährigen Jubiläum. Vielen Dank für die vielen wunderschönen Kollektionen. Gemeinsam mit unseren Kunden hoffe ich, dass noch viele schöne Kollektionen dazu kommen, weil wir Beate Heymann Streetcouture lieben... Karina van Engelen

Wir, das Team von Fischer, gratulieren recht herzlich zum 20jährigen Jubiläum. Besonders freuen wir uns, dass unsere 7jährige Partnerschaft mit stetig wachsendem Erfolg einher geht. Auch nach 20 Jahren erkennt man den unverwechselbaren Heymann-Stil, der sich vor Innovation und Zeitgeist nicht verschließt. Wir wünschen Ihnen und Ihrem Unternehmen für die kommenden Jahre viel Erfolg, Kreativität und Linientreue... Modehaus Fischer

Wir gratulieren!! 20 Jahre Beate Heymann und 19 Jahre bei uns erfolgreich im Geschäft! Ihr habt unzählige Kleiderschränke aufgewertet und viele Frauen glücklich gemacht!! Weiter so!!... Henriette K.

20 Jahre Aufbau und Führung eines (Familien)Unternehmens. 20 Jahre voller Ideen und Kreativität. 20 Jahre ständige Optimierung. 20 Jahre zunehmender weltweiter Erfolg. Wie schafft man das bloß? Ich bin froh, davon nun auch schon 5 Jahre ein Heymann Street Couture Fan zu sein – und dafür viele Komplimente einzuhemsen! Doch die Gebühren nur euch!!... Alida Gundlach

Liebe Frau Hofmann, lieber Herr Hofmann, liebes Heymann-Team, herzlichen Glückwunsch zum 20. Firmenjubiläum! Ich möchte die Gelegenheit nutzen, mich für Ihre Verlässlichkeit, Ihr Vertrauen sowie für die immer von neuem überraschenden, innovativen und mit so viel Herzblut entworfenen Kollektionen zu bedanken! Mit großer (Vor-) Freude wird in jeder Saison der einzigartige Heymannkatalog von meinen Kundinnen und mir erwartet! Und wenn die Kollektion dann erst geliefert wird... Beate Heymann SREETCOUTURE ist für meine Boutique eine große Bereicherung. Mögen die Begeisterung, Leidenschaft und Sehnsucht in den nächsten 20 Jahren genauso erfolgreich verlaufen!... Nofretete

Was, erst 20 Jahre? Unglaublich! Dabei habe ich das Gefühl, ich bin schon in Heymann Street Couture GEBOREN worden. Edle Stoffe, ausgefallene Schnitte, schmeichelnde Farben - gäbe es diese Traum-Klamotten nicht, müssten sie erfunden werden. Allein mir zuliebe... Bettina Tietjen

Wir wünschen dem gesamten Heymann-Team viel Erfolg für die Zukunft und möchten Sie weiterhin auf Ihrem Weg begleiten...

Beautiful products are created by special people with a unique personality. This event, the 20th anniversary of your work, and the success of your company prove this fact. I wish the whole team of BEATE HEYMANN STREETCOUTURE my best wishes and very good results for the future... Fason-G

Liebe Beate, lieber Peter, 20 Jahre lang auf so hohem Niveau Frauen glücklich zu machen, das ist eine Ausnahmeleistung! Ich gratuliere Euch und dem ganzen, lebenswerten Team aus vollstem Herzen zu diesem Erfolg! Liebe Beate, Deine Liebe zum Detail, zu besonderen Stoffen und deren Kombinationen und diese schmeichelnden, auserwählten Schnitte sind für mich unerreichbar! Mein Kleiderschrank wäre ohne Deine beständige und unglaubliche Kreativität fast leer! Du und Dein Peter, der die „restlichen Fäden“ in seinen klugen, verantwortungsvollen Händen hält, seid ein wunderbares und starkes Team und für mich auch noch Freunde für's Leben!

Danke, dass es Euch gibt!... Ute Freudenberg

1993 – Aufbruchsstimmung, eine Zeit der unvorstellbaren Möglichkeiten. Einfach anfangen, Neues entdecken, Fehler machen, Erfahrungen sammeln, mit Herz und Leidenschaft, dabei stetes Wachstum – ganz leise. Liebe Familie Hofmann und liebes Heymann Team, 18 Jahre des Weges sind wir gemeinsam gegangen. Immer im Blick: die Firma voran bringen und dabei menschlich bleiben. Herzlichen Glückwunsch zu 20 Jahren „Beate Heymann Streetcouture“. Mit einem neugierigen Blick in die kommenden Saisons möchte ich herzlich Danke sagen und für Ihre Zukunft alles

Gute wünschen... Dörte Heeger

20 Jahre Mode – 20 Jahre Kreativität – 20 Jahre Erfolg – viele wunderbare Gründe zum Feiern! Auch von mir die herzlichsten Glückwünsche zum Firmenjubiläum und viele weitere erfolgreiche Jahre!...

Heidi Wanderer

Congratulations on your first 20 years! We are so proud to be affiliated with Beate as she carves a unique niche in the world of fashion. It is not every day that you have the opportunity to work with such a nice, creative, talented and innovative team. Wishing you many, many more years of success...

Fashion Link

On behalf of Austen Company, we would like to extend our warmest congratulations and best wishes to Heymann Moden GmbH on the occasion of your 20th anniversary. Wish you an even more prosperous and successful future... Austen Fashion

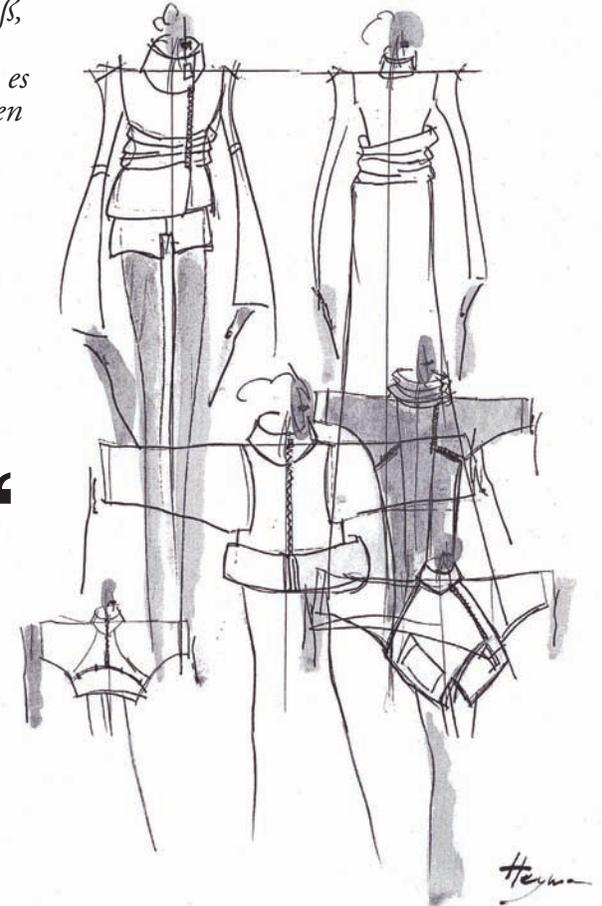
Für Beate, 40 Jahre in der Mode, davon 20 Jahre mit Beate. Ihre Entwürfe haben mich von Anfang an beeindruckt. Sie begeistern und inspirieren mich bis heute. Heymann ist genau mein „Ding“, denn das Label macht jede Frau schöner, jünger und auch elegant. Die Zusammenarbeit mit Beate ist für mich zu einem Bedürfnis geworden und wird es auch immer bleiben. Auf die nächsten 20 Jahre... Roswitha Salabaschew

Liebe Beate und lieber Peter, kaum eine Branche unterliegt so vielen Änderungen und Vorgaben wie die Modeindustrie. Um hier zwanzig Jahre erfolgreich bestehen zu können, braucht man neben einem Gesicht auf dem Markt auch das richtige Feingefühl. Heymann hat es in seiner Geschichte verstanden, sich von einem Produzenten zu einer gefragten Marke zu entwickeln. Als Zingster Einzelhändler ist uns die Entscheidung Heymann in unser Sortiment aufzunehmen, seinerzeit nicht leicht gefallen. Denn Heymann gehört zu den Premium-Anbietern, was mit mehr Verantwortung verbunden ist. Inzwischen verbindet mich mit Euch, Beate und Peter, auch eine freundschaftliche Partnerschaft, die über das normale Geschäft hinausgeht. Für die Zukunft wünsche ich Dir, Beate, weiterhin viel Eingebung und Kreativität. Peters Engagement und Verlässlichkeit sowie ein gut eingespieltes Team zeichnen Eure Marke aus... Schuhmann mode.hafen

Sehr geehrte Frau Hofmann, sehr geehrter Herr Hofmann, mit viel Fleiß, Willens- und Tatkraft, Kreativität und Freude an der Mode haben Sie es zu einem ansehnlichen Unternehmen in dieser Branche gebracht. Dazu meinen herzlichen Glückwunsch...

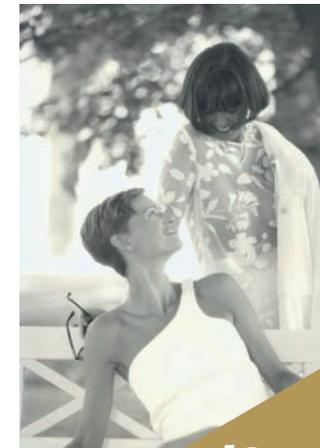
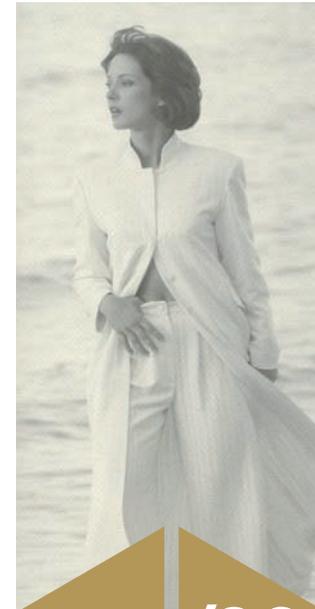
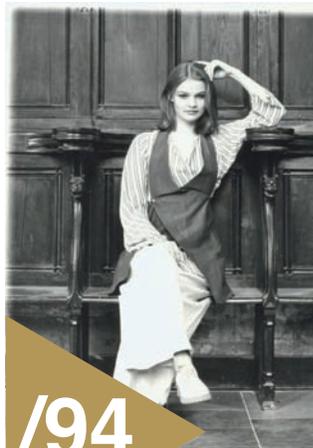
Heinrich Sundag + Team

Liebes Heymann-Team, einen herzlichen Dank an Sie für Ihr großartiges Engagement. Ihr Einfühlungsvermögen für die kleinen und großen Sorgen und Nöte des Einzelhandels sind beispielhaft. Diese gelebte Partnerschaft macht richtig viel Spaß! Ich wünsche Ihrem Unternehmen viele weitere erfolgreiche Jahre und alles erdenklich Gute. Meine gedankliche Verbundenheit mit Ihnen möchte ich besonders unterstreichen... Fritz Scheer



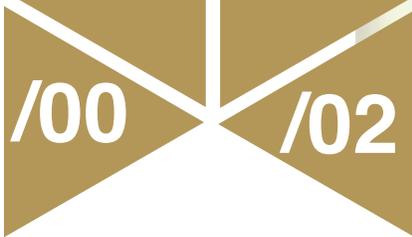
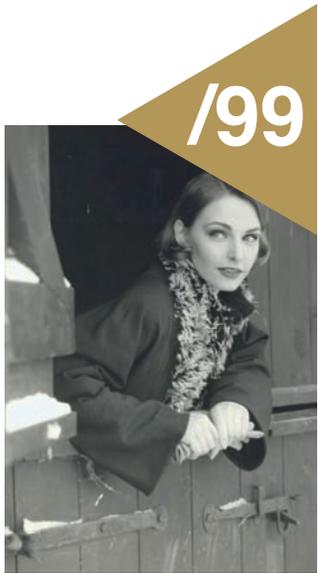
HISTORIE

von 1993 bis 2013



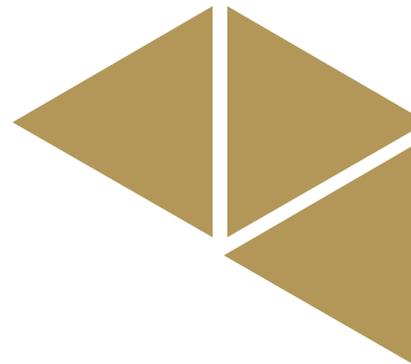
Die Muse. In der Praxis meines Vaters hat Beate eine Ausstellung mit Modezeichnungen und Entwürfen noch während des Studiums präsentiert. Eine Patientin fragte begeistert, ob man die junge Frau kennenlernen könnte. Stolz sagte mein Vater, dass es sich bei der jungen Frau um seine zukünftige Schwiegertochter handeln würde. So haben wir Roswitha Salabaschew kennengelernt, die uns in der Anfangszeit zusammen mit ihrem Mann sehr unterstützt hat. Rosa, wie sie von uns allen liebevoll genannt wird, ist die Muse von Beate und bis heute unsere Repräsentantin für Berlin und MV.

Ohne Moos nix los. Nach unserer ersten Messe in Düsseldorf kehrten wir mit 200TDM Auftragsvolumen und stolz geschwellter Brust zurück. Nun ging es daran, Stoffe und Zutaten zu kaufen, die Produktion zu organisieren usw. Ich ging zu meiner geliebten Deutschen Bank und trug vor, dass ich für die Realisierung der Aufträge ca. 100TDM benötigen würde. Den Rest hätte ich als Eigenkapital. „Natürlich – das begleiten wir doch gern. Wenn Sie das Geld brauchen, sagen Sie uns kurz vorher Bescheid“. Beeindruckt, wie unkompliziert das ging, bestellte ich alles, was wir für die Produktion brauchten. Als das Eigenkapital zu Ende ging, meldete ich mich wieder bei meiner Bank. „Ja – wir schicken Ihnen dann unsere Kreditbetreuer“ – die kamen dann auch und fanden statt eines Designerbüros mit Meerblick nur eine Dreizimmerwohnung zur Miete. „So was geht ja gar nicht“ – war die kurze Antwort, und nun fingen meine schlaflosen Nächte an. Auf einer Modenschau einige Tage später bei Mercedes Benz lernten wir zufällig den Chef der damaligen BfG Bank kennen, der mit seiner Frau von unserer Mode begeistert war und dem ich von meinem Erlebnis bei der Deutschen Bank erzählte. Daraufhin wollte er eine Karte von mir und sagte, ich solle nächsten Morgen in sein Büro kommen. Dort angekommen lag ein fertiger Kreditrahmenvertrag über 200TDM vor mir. Ich habe geheult und bin der Bank bis heute treu.



Der verrückte Walzer. Der Auslieferungstermin stand an und meine Frau und ich sind nach Berlin gefahren, um unsere Produktion zu kontrollieren und zu verschicken. Wir waren pünktlich am Freitagabend zum verabredeten Zeitpunkt da. Der Betrieb war geschlossen – Handy gab es noch nicht. Unter Panik sind wir dann zu unseren Produzenten nach Hause gefahren. Aus der Wohnung trat orenbetäubender Lärm. Nach langem Sturmklingeln machte uns die Chefin auf und war völlig betrunken. Gefragt nach unserer Produktion, sagte sie nur, dass ich jetzt erst einmal einen Walzer mit ihr tanzen soll. Meine Frau schaute halb amüsiert, halb fassungslos zu, und nach dem Walzer bekamen wir die Schlüssel ausgehändigt. Unsere Produktion stand fertig in den Räumen, und wir haben noch lange gelacht. Ja auch feiern will gelernt sein.

Gänsemarsch. Mit unseren Kindern sind wir begeisterte Zirkusfans. Beim Zirkus Busch beeindruckte uns eine Dressurnummer mit schwarzen und weißen Gänsen, die durcheinander in die Manege watschelten und auf ein Zeichen hin sich nach schwarz und weiß sortierten und dann in bereitstehende Wagen geordnet einmarschierten. Eine fantastische Dressur und witzige Nummer, die toll zu unserem schwarz / weiß Thema passte. Beeindruckt buchten wir die Nummer für unsere Modenschau. Bei der Generalprobe gerieten die Tiere auf dem glatten Laufsteg in Stress, rutschten aus und schissen den ganzen Laufsteg voll. Es war ein Desaster und Tierschützer wären zu Recht auf die Barrikaden gegangen. Wir haben den Laufsteg gewischt und die armen Tiere wieder nach Hause geschickt.



Für die Winterkollektion 2005/2006 sind ein vielfältiger Materialmix und feminine Linien charakteristisch. Alles ist aufeinander abgestimmt, sodass sich die Elemente in ihren Charakteren ergänzen. Stilzitate und Retroeinflüsse sind unverkennbar und in gekonnter Weise miteinander verwoben.



/06



/07

Wie nähert sich der Maler der leeren Leinwand? Wie drapiert der Designer seinen Stoff auf der Puppe? Im Herbst/ Winter 2007/2008 bietet Beate Heymann Streetcouture erstmalig leichte Jersey- und Strickkombinationen an. Wachsamkeit, Neugier und die Freude am Probieren begreift das Label als Chance des Erfolgs.



/08

Flauten und Stürme werden uns immer in unserer Branche begleiten. Auf der Reise in den Frühjahr/Sommer 2007 erwarten die Passagiere spannende neue Höhepunkte. Das Kollektionsbild zeigt ein Zusammentreffen von verschiedenen Stilelementen, die facettenreich arrangiert sind.

/09



An einsamen Stränden spürt man die Kraft der Natur und aus dem Nebel erwachen verwobene Fantasien. Ausgefallene und experimentierfreudige Schnitte erwecken diese zur Lebendigkeit.



/10

Frischer Wind von der Küste stimmt auf den Frühjahr/ Sommer 2010 ein. Das Maritime spielt in der Kollektion eine große Rolle, und ins Träumen und Schwärmen gelangt man auch bei den Druckentwicklungen, die vom Strandleben um 1900 und von großen Abenteuern inspiriert sind.



/11

Mit Natürlichkeit, Neo-Classic und Camouflage-Safari schickt Beate Heymann Streetcouture uns mit einer kraftdurchströmenden Kollektion im Frühjahr/Sommer 2011 auf Entdeckungsreise.

Weiß ist die Summe aller Farben und symbolisiert in Japan Erinnerung und in unserem Kulturkreis Licht, Glaube, Bescheidenheit, Reinheit und Glück. So sind die ungezwungenen Kollektionsteile des Sommers in herrlich neuen Deep Colours immer mit weiß kombinierbar.



/12

/13

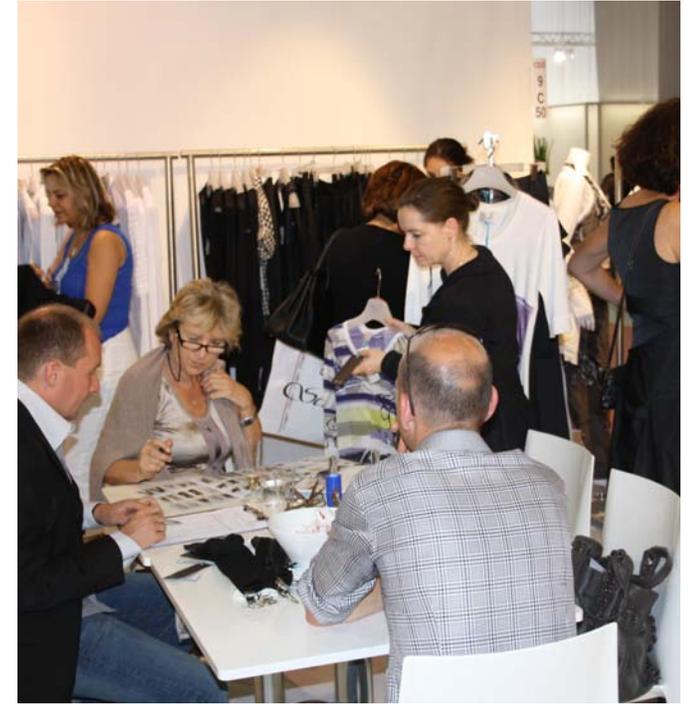
Können Sie sich erinnern, wann Sie das letzte Mal in ein Kaleidoskop gesehen haben? Die Freude an der Vielfalt und Buntheit hat uns als Kinder fasziniert. Mit Formen, Materialien, Farben und Schnitten zu experimentieren, hat etwas von der Faszination eines Kaleidoskops. Und mit diesem Blick in eine lebhaftere, farbenfrohe Welt entstand die Frühjahr/ Sommer Kollektion von Beate Heymann Streetcouture.



STORES & Messen

Australien CATTS Creative Designs Sydney, T.O.D.Things of Desire Canberra ACT *China* Mirasol Trading Co., LTD Taiwan, Zig Zig Boutique Ltd. N.T. Hong Kong, International Trade Center Guiyang, Fortune Center Wenzhou, Zhengdao Garden Zhengzhou, Renhe Spring Chengdu, Tianshan dept store Xinjiang, Eagles Shanghai, Hangzhou Tower Hangzhou, Maikaile Dalian *Dänemark* Anna Anna Allerod, Belle Amie Vejen, Fiorini Holte, Inger Öster Horsens, Intermezzo Skagen, Vivaldi Odense C *Deutschland* A+P Moden Banzkow, alegria fashion & media gmbh Frankfurt, Allegra Textilhandels GmbH Hamburg, Allegro Herne, Ambiente Sevetal, Amling's Mode Store Wildeck Obersuhl, Anders Stuttgart, ANDERBEN Dresden, Ankleide by Christiane Kolbe Stralsund, Annett Boutique Oldenburg, Annette Hentschel Rostock, ANZiehenD Stralsund, Atelier Dunja GmbH Rüsselsheim, Augenkleider Ribnitz-Damgarten, Barbara S Bad Oeynhausen, Bella Casa Trossingen, Betty Moden Annaberg-Buchholz, Birgit Mode & Lebensart Merseburg, Birgit Nachtigall Molfsee-Rammsee, Blumen & Ambiente Kleinblittersdorf, Boutique „J“ Exklusive Moden GmbH Berlin, Boutique am Teich Glienicke, Boutique Christian Weiden, Boutique Délege Lüdenscheid, Boutique Elena Stuttgart, Boutique FÜR SIE Erfstadt, Boutique J. Berlin, Boutique Regina Dessau, Boutique Schwachhausen Bremen, Boutique Silly Chemnitz, Brautmoden am Sälzerplatz Bad Sassendorf, Britt Kahrman Kiel, C 7 GmbH & Co.KG Tuttlingen, C. Tecklenborg Rheda- Wiedenbrück, Cado Erfurt, Caprice Osnabrück, Carmen Walther Mode & Design Mannheim, Carmens Mode Plauen, CAROLA SCHNEIDER fashion for women Kirchheim / Teck, Cassetta Mode Fürstfeldbrück, Catarina K.Salon der schönen Mode Berlin, Chic & lässig Susanne S. Hof, Christel's Mode & Tracht Aidlingen, City - Chic Köthen, Clara Nansen Damenmoden GmbH Berlin, Classic Clothes Im Raumberg 1897 Willich, Classic Line Eckernförde, Classic M. Damenmoden GmbH Magdeburg, CLAUDIA K Berlin, CLEO 33 Handels GmbH Berlin, CLOU exclusive Moden Staufen, cm modeladen Landau, COCON Rostock, Cocon Hagen, Confetti Kassel, Constanze Life Style Penig, Creation G Modedesign GmbH Speyer, CREATION Ina Suhl, Creativ Mode Mühlheim/Main, Cruysen Mode Mülheim, Czernei Halle / Saale, Dags Das Modehaus für Damen und Herren Schönebeck, Daria Timm Trendcollection Timmendorfer Strand, Das Geschenk und Mode Hamburg, Das Lädchen Gelsenkirchen, DER MODE TREFF Burg, Designer Store Paderborn, Die andere Masche Leverkusen, Die Boutique Junge Mode Stade, die Feenburg Kreuztal, Doris Krupp Mode UG Köln, DRESS INN Mode + Accessoires e.K. Erlangen, DRESSED 4 SUCCESS Berlin, Dressport Modestudios Felicitas Gross e.K. Bad Soden, E & N Collection GmbH Greifswald, ebbers Warendorf, Edinette Düsseldorf, Edith Fock in Mode Itzehoe, Ega-Boutique Ehingen, Ega-Boutique Hagen, Elite 33 Schwerin, Encore Ottobrunn, Erika B. Moden Saarburg, Esplanada House of living No.2 Schloß Holte, Fashion Dream Weißenfels, Fischer-Mode Berlin, Franziska Moden Jork, Freistil Mode Flensburg, Fritsch Moden Oberhausen, Fuchs Moden Jena, Funny Girl Kaiserslautern, G.C. Mode Schleiz, Gaber Moden Fa. Karl Damm Grimma, „Gabriele Schwarz Mode + Accessoires“ Bad Waldsee, Galerie Deco Göttingen, Gerardy Design Marburg, Gisy Boutique U. G.Wesel, Gisa Moden Burgdorf, Go east Mode Ellrich, HD Mode Eggemann OHG Essen, Hebestreit & Fiedler OHG Nordhausen, Heine Moden Dresden, Henriette K Lübeck, Hiller's Eckernförde, HINDAHL & SKUDELNY Bielefeld, Höppner Moden GmbH Düsseldorf, Hot Couture Tübingen, Hüttemann Mode Hanau, I - Punkt Weimar, IK Fashion GmbH Langenhahn, IL SENSO Sulzbach-Laufen, Ilona Internationale Moden GmbH Bodelshausen, Ilona S. Die Modeboutique Dresden, Ilse-Moden Bremen, Irma's Mode Bonn, JEUNESSE Bad Homburg, Jil's Stade, Joelle Moden Wolfsburg, Joli Senftenberg, Jürgens exclusivmoden Karlsruhe, K 33 Bad Kreuznach, Karin Mode & Design GmbH Potsdam, Karstadt Warenhaus GmbH Essen, „Karvinen Komero Handelsgesellschaft mbH“ Hamburg, Kirsch & Kirsch GbR Celle, KL - Moden Naumburg, Kleeblatt Döbeln, KleidBar GmbH Ahrensburg, Kolibri Ulm, König's Boutique Bonn, Kräft & Kräft Eberswalde, La Boutique Aalen, La Brise Boutique im Steigenberger Ostseebad Heringsdorf, La Brise Wodi Fashion GbR Ahlbeck, La Donna Moden Zülpich, La Femme Hameln, La Rosa Dinslaken, Laden 37 Bremen-Borgfelde, Laden No 5 Stade, Laden Nr. 2-5 Kühlungsborn, LAMÉ Frechen, Laufsteg Berlin, Lebensart Neubrandenburg, Lebensart Rosendomizil Malchow, Leopold Moden Nürnberg, Lifestyle Elke Hack Hamminkeln-Marienthal, Liffany Bochum, Linge's Fashion Dietzenbach, Longin - Kunst und Mode Oldenburg, Lorenz Mode Strausberg, Ludwig Beck AG München, Luise Rostock, M7 Hübner & Schmidt GbR Warnemünde, Mäntelhaus Kaiser Hannover, „MARATEX Textil GmbH & Co. KG“ Hartmannsdorf, MARCO - Schuhsalon GmbH Koblenz, Markt 9 Hofgeismar, Mary Lou GmbH Fürth, Mein Lieblingsstück Neustadt, Mode & Geschenke Hamburg, Mode & Design Stuttgart - Vaihingen, Mode & Kosmetik Schorndorf, Mode & Tracht Garmisch-Partenkirchen, mode + accessoires Mainz, Mode am Markt Christian Hartmann e.K. Weinstadt, Mode AS Neustrelitz, Mode by Bad Iburg, Mode Design am Kohlmarkt Braunschweig, Mode Dührsen Sondershausen, Mode exklusiv Werder, Mode für immer Arnstadt, Mode Galerie Wittichenau, Mode M Stuttgart, Mode Marion Melle Möglingen, Mode Mundi Füssen, Mode Pallino Osnabrück, Mode Peters Dorsten, Mode Samitz Passau, Bad Griesbach- Therme, Mode U. Marquardt Badenweiler, Mode und Accessoires Radebeul, Mode zum Wohlfühlen Falkenstein, Modeagentur Bilz Sindelfingen, Modeatelier Ellinor Hoffmann Leipzig, Modeatelier Schafflik Bautzen, Modebörse Wermelskirchen, Modeboutique Coburg, Modeboutique Würzen, Modeboutique Colditz Zwickau, Modeboutique Scholz Schwarzenberg, Modegalerie Art and Fashion Brandenburg, Modegalerie Wenzel Pirna, Modehaus Bonah GmbH Koblenz, Modehaus Ferdinand Kapppan Backnang, Modehaus Fischer GmbH & Co KG Taucha, Modehaus Karin Stegle GmbH Wiesmoor, Modehaus Koch Schmölln, Modehaus Lau Stendal, Modehaus Meinke Bucks GbR Magdeburg, Modehaus Petronella Warin, Modehaus Ralf Springer Aschersleben, Modehaus Schröder Strasburg, Modehaus Wendt Rathenow, Modehaus Wörmann GmbH Gütersloh, Mode-Hof Mönchengladbach, Modeladen Hibiskus Gera, Moden Pia Wuppertal, Modosalon Hella Eriker Chemnitz, Modestudio AT Oschatz, Modewerk Andrea Jahn Gummersbach, Modissimo Talheim, Molitor Mode Haan, Nensel Fashion GmbH Peine, Nofretere Lutherstadt - Wittenberg, Originale Anziehsachen Spremberg, P 173 Stil-Depot Ludwigsfelde, PARIS PASSION Freiburg, Pauline Bünde, Perfect Women München, Peter von Drathen GmbH Aachen, Petra Schneider exclusive Schuhmode & Accessoires Darmstadt, Petticoat Holzgerlingen, Phaenomena Göppingen, Picobello Überlingen, POOL Mikschl & Stöhr GbR Konstanz, Pretty Woman Cottbus, PURE Magdeburg, quaranta moda 40 Regensburg, Rebecca-Mode Krefeld, Ricci's Bazaar Heide, Rosemarie Mode und Wäsche GmbH Hennef, Rosenholz - Leben mit Stil Wedemark, Ruda Düsseldorf, Rühlemann Mode Leipzig, Ruza Baumgärtner Modedesign Ulm, Sahara Moden GmbH Neunkirchen, Scheuermann Mode & Accessoires Uelzen, Schönthalener Moden Pforzheim, Schuhmann mode.hafen Zingst (Ostseeheilbad), Seitensprung GmbH Sonnhofen, Shoes & More Langenfing, SKORUPPA Leipzig, S'Lädeli Lörrach, steinmetz - designer mode Rösrath / Hoffnungsthal, Stil-LEINLEIN, STILSICHER Buchweg, Studio A Weyhe, TAVGA Design Berlin, Tessmer Damen- und Herrenmoden Staßfurt, Thomas H Wattenscheid, TI MIJOLIS Potsdam, Tina's Fashion Langeoog, Typisch Frau Bad Salzungen, Ulli S. Bad Säckingen, Ursula Hoffmann Due GmbH Wiesbaden, Ute Fries GmbH Neukirchen-Vluyn, VIA MODA Köln-Rodenkirchen, „VIVI Boutique am Lutherplatz“ Worms, VOGUE Troisdorf, Volmari Moden Bad Sassendorf, Westphal - Moden Apolda, White Coesfeld, Woman & Man Wallpott Pulheim, Wortha Mode Sangerhausen *Frankreich* AMBITION Vitry le Francois, BE HAPPY STORE Banzkow, Boutique Careggi Montpellier, C.TENDANCE Cebazat, CAMELINE Etaples sur Mer, Carla Boutique Obernai, Cedricka Brignoles, Celeste Footwear and Fashion Tampere, EURL IMPERIA Vidauban, Green Douai, LA BICHE EURL Besse en Chandesse, Le Passage Saint Avold, LILIPOP Baileul, Miss Dolly Saint-Aunes, Pour Elle Pour Lui Saint-Aygulf, Sarl Omevade Lady Belle Amberieu en Bugey, Sarl Sylene Boutique Sweeny Lyon, SLAVI Aix les Bains, W.F.F Feline Soissons *Griechenland* Thema twins Heraklion - Kreta, ERRRA Raftopoulou E. & CO Veria, ELXI Thessaloniki *Lettland* Sia Mode Plus - Bergs Riga, Vallbergs Valmiera, Manastirs SIA Riga *Litauen* Shop BAZIS UAB ASVALENA Klaipeda, Emocija Vilnius *Luxemburg* Arts et Textiles sarl Luxembourg *Niederlande* Acaina Helmond, Art Nouveau DC Leeuwarden, Avance LA Gouda, Boutique Symphony VOF GK „s-Hertogenbosch, Chacoco VOF MA Emmen, City Fashion BV EE Eindhoven, Diva Nijmegen, Divanni Venlo, Domus Mode CV EN Hillegom, Elbee Mode BV Heerlen, Fashion Club By Mieke Slot HB Amersfoort, Fifth Avenue Fashion AM Enkhuizen, Ibu His Mode AR Sappemeer, Jennifer Modes BV LR Rotterdam, Jennys Fashion BV CW Drachten, Kerkplein Elf VOF CS Ommen, La Reine Collections BE Baarn, La Tilja Valkenburg a/D Geul, Le Cygne Dordrecht BV EP Dordrecht, Lei Combi Mode Dokkum, Liselotte Mode EL Hoorn NH, Louise Mode BV RA Deventer, Magnifiek VOF CA Schaijk, Mia Polder Modegalerie GP Borne, Migo Amigomode HX Haarlem, Niek Jansen Mode B.V. Didam, NO49 GV Zevenaar, No56 Ulvenhout, Nouvo Wilco Fashion EA Sittard, Nox Damesmode LK Bergen NH, Scooter EX Enschede, Style Fashion AW Wjichen, Tenue de Ville VN Zwolle, Upper East Mode Gallery JG Alkmaar, V.O.F. D'EUX DESIGN GD Amsterdam, Van den Biggelaar Schoenen & Accessoires BV Wageningen, Welten-Bronkhorst BV GX Geleen, Zussen & Co VE Velp Gld *Norwegen* Prikken Over Skien, Ellen-Huset A/S Arendal, Prikken Over Skien, Peacock Kristiansand *Österreich* Be-Be im Palais Graz, Blacky Dress Dornbirn, Boutique BIOCINA Wien, Boutique EVA TUNA AM+T Handels- und Service GmbH Wien, Boutique LIFE Mistelbach, Boutique MADAME St. Veit/ Glan, Boutique PAZZO Gänserndorf, Boutique RUBY Linz, CHICHI Mödling, CHOSE Eisenstadt, Concept Ars Temporis Klagenfurt, Domino Top Mode Fohnsdorf, Herbert Turek Wien, HOT - LINE Oberpullendorf, Hubmann Mode Zeltweg, Lieberts Mode & Dekor Villach, Madame Mimm Innsbruck, MARLIES Baden, Massing Moden Wien, Mode Verena Freistadt, Moden Kutzelnig GmbH & Co KG Absam, Modestudio BriSe Stockerau, Number One St. Pölten, Papagena Vöcklabruck, SCALA Krems, Très Chic Steyr, Veronika Unschuldige Dessous Salzburg *Polen* „Paula“ Ireneusz Zychalak Plock, Anna Ujejska Bochnia, EWA Boutique Katowice, Firma Handlowa MANTRA Florek Kraków, Frux Łódz, Goldyn Szyk Bydgoszcz, HB Honorata Byrska Nysa, Malgorzata Bukowska Bialystock, Moda Anna Zalewska Legionowo, Natalia Surnina Konstancin Jeziorna *Russland* Aristova Oxana Lipetzki, Ascon Balaschikha, Avana Irkutsk, Berlin-Paris Petropavlovsk-Kamchatskiy, Biserova Natalia N.Tagil, Boutique Lana Moskau, Boutique Sebbi Makhachkala, Defile Saratow, Entrer Boutique Tjumen, Eva - the first woman Sankt Petersburg, Fashion Gelendzik, Fidrya Neftugansk, Glinskaya Nina Khabarovsk, Grant Alla Moskau, Helena Zhukovsky, Ile de France Tomsk, Inkotex Moskau, IP Alla Grishuk Moskau, IP Bogina Galina Toliatti, IP Hasanova Butik Stefani Sankt Petersburg, IP Koslovkaya Svetlana Sankt Peterburg, IP Lukashevskaya Sankt Peterburg, IP Machmutova Kazan, IP Ponomarev S.N. Orenburg, Kichigina Galina Prokopyevsk, Kleopatra Obninsk, Köln Rostov na Donu, Lady Lux Samara, MARIA KORZUN Perm, Mashnikova Natalia Puschchino, Miledi Odinzovo, Modern Kemerovo, Mon Ami Ekaterinburg, Olimpuss Novosibirsk, OOO Karion Moskau, OOO Samchit Kaliningrad, Privilegia Moskau, Rodina Valentina Orel, Sadko - Gardeur Novosibirsk, Sedeschewa Maria Kaluga, Sezon Belgorod, Stil-Agro Bryansk, Terra Moda Moskau, Time Style Moskau, Tsviklist Zhanna Volgograd, Tyurina Valentina Korolev, Yakovleva Olga Perm, Zhiganova Irina Ekaterinburg, Zozulya Nina Krasnodar *Schweden* Helheten i Mörby AB Danderyd, Bélier AB Stockholm *Slowenien* MODERATO CANTABILE d.o.o. Izola *Spanien* Moda Scarlett Paguera, Mallorca, Boutique Viggo, Dan-Sol Espana SL Mijas *Tschechien* THE BEST s.r.o. Prag 8, Inspe trade S.R.O. Praha *Ukraine* City Moda Kiev, IFG (Image Fashion Group) Donetsk, Boutique Michelle Zaporozhje, Concept Studio 22 Fashion Park „Atrium“ Dnepropetrovsk, Edelweiss Odessa, Boulevard KÖ c/o TK Fashion GmbH, 58313 Herdecke DE Kharkov *USA* Cotton Club Houston, TX, Harari Beverly Hills, CA, Insanity Palm Desert, CA, Jaimie Nashville, TN, Jones and Jones Baltimore, MD, Paradise Island Tampa, FL





DIE MANNSCHAFT

Ahoi, volle Fahrt voraus

Das Trendlabel Beate Heymann Streetcouture agiert seit 20 Jahren erfolgreich auf dem hart umkämpften Bekleidungsmarkt und feiert internationale Erfolge auf den Laufstegen dieser Welt: Düsseldorf, Paris, Amsterdam, Kopenhagen und Moskau.

Aus dem anfänglichen 1-Frau-Unternehmen ist inzwischen eine Firma erwachsen, die 20 Mitarbeiter beschäftigt und weltweit über 600 Fachhändler beliefert. Modeschöpferin Beate Hofmann, geborene Heymann, kreiert zwei Kollektionen pro Jahr, ist verheiratet und Mutter dreier Kinder. Trotz wachsender Umsatzzahlen pflegt die Heymann-Moden GmbH ein privates Ambiente: In der Rostocker Ideenwerkstatt nennen sich alle Mitarbeiter beim Vornamen, die Kommunikationswege sind kurz.

Importeure MAC Fashions Importeur London, **SCHWARZ NORTH AMERICA INC.** Quebec, QC, **Fashion House Donna Maria** RA Sint Michielsgestel, **Fehmi Chama GmbH & Co.KG** Dornach, **Austen Fashion Shanghai Co., Ltd** Songjiang, Shanghai, **Fason-G (Import)** Bielawa, **J.F.Collections GmbH** Glattpark, **FashionLink / Creative Concepts** Los Angeles, CA, **A Touch of Europe Fashion Pty Ltd.** Sydney

Vertreter Modeagentur Borowski Hamburg, Modeagentur Heeger Leipzig, Modeagentur Bilz Sindelfingen, Modeagentur Salabaschew Rostock, **Scantex Trading OÜ (DK)** Tallinn - Estland, **Fashion Ray Fani Raftopoulou & Sakis Tsakmakis CO** Thessaloniki, **Dominique Cordier** Nouaille-Maupertuis, **Agentur Gross** Eschborn, **FOMges mbH**, **GUS Handelsvertretung** Warendorf, **WANDERER GmbH** Mistelbach, **Fashion Agent'S** Düsseldorf, **P.B.I SAS** Saint-Didier au mont-d'or



Matrosen nehmen Maß

Die Ideenwerkstatt der Heymann-Moden GmbH befindet sich in Rostock-Warnemünde, nur ein paar Schritte vom schönen Ostseestrand entfernt. Hier, in der Mühlenstraße 7, gehen Beate Heymann 40 helfende Hände – zur Hand. Nur zu zwei Tageszeiten legt die Trenddesignerin, die man immer mit Maßband und Schneider-schere über einen Schnittisch gebeugt antrifft, ihre Arbeitsutensilien aus der Hand: Zum Morgenmeeting und zum Mittagessen.



Das Logbuch

Beate Hofmann ist ausgebildete Herrenmaßschneiderin. Ihre Ausbildung legte sie beim Fernsehen in Berlin ab, wo die gebürtige Rostockerin bei Sendungen wie „Glück muss man haben“ mit Wolfgang Lippert erstmals die Gelegenheit hatte, sich kreativ mit besonderen Stoffen auseinander zu setzen. Ihrer Vorliebe für außergewöhnliche Materialien und Formen folgend, absolvierte die Künstlerin ein Modedesignstudium in Berlin-Weißensee. Daran anschließend wagte Beate Hofmann den Sprung in das kalte Wasser: Sie machte sich selbstständig und ließ auf dem Küchentisch in der kleinen Rostocker Wohnung, die sie damals zusammen mit ihrem Mann Peter Hofmann bewohnte, die ersten Designerstücke entstehen.



Das Ruder führen

Als gebürtiger Rostocker kennt Peter Hofmann, Hobbykapitän und Prokurist der Heymann-Moden GmbH, die rauen Winde auf stürmischer See. „Das, was aus der Ferne so leicht aussieht, ist echte Knochenarbeit, die auch nur dann gelingt, wenn alle an einem Strang ziehen“, sagt er. Seit 20 Jahren steht er an der Seite seiner Frau am Steuerrad, entwickelt Produktionsstrategien, pflegt den persönlichen Kundenkontakt und bringt manchmal auch Ideen für eine neue Themenkollektion auf Kurs. Angetrieben von Mut und Vertrauen haben beide vielen Stürmen auf dem nationalen und internationalen Markt getrotzt - ohne die Bodenhaftung zu verlieren. Ihre Vertriebspartner sind heute über die Weltmeere verstreut und beispielsweise in Hong Kong, Moskau, Athen, New York, Sydney, Shanghai, Paris, Toronto, Kopenhagen, Amsterdam und London anzutreffen. Mit einer Exportquote von 50 Prozent hat sich das Trendlabel Beate Heymann Streetcouture breit auf dem Markt aufgestellt.





Alle Mann an Deck!

Eingeläutet werden die Zusammenkünfte durch eine große Schifffglocke, im Obergeschoss des Hauses. Alle Mitarbeiter – vom Lagerarbeiter über den Sekretär bis hin zur Modedesignerin – nehmen dann an dem sprichwörtlichen runden Tisch Platz, um sich aktiv an Ideenfindungs- und Entscheidungsprozessen zu beteiligen. Obwohl die Kommunikationswege im 480 Quadratmeter großen Haus kurz sind, bieten diese Treffen die ideale Plattform, um Gemeinschaft zu leben. Gerade beim gemeinsamen Mittagessen kommt auch Persönliches nicht zu kurz. „Wir sind stolz und dankbar zugleich, hier ein Unternehmen führen zu dürfen, das weltweit über 600 Fachhändler beliefert und der familiäre Charakter dennoch bewahrt bleibt“, sagt Peter Hofmann.



Wellenspiele

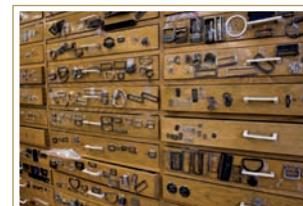
Kreisende Möwen, feiner Sandstrand, der über die Dünen fegt, und das Blau der Ostsee, welches sich am Horizont sehnsuchtsvoll mit dem Himmel vereint: Alte, abgetragene Ideen werden vom Wind zerstoßen, der gleichmäßige, beruhigende Rhythmus der Wellen spült neue, schöpferische Gedanken an Land. Die salzige Meeresluft ist für Beate Hofmann das richtige Ventil, um nach einer fertigen Kollektion den Kopf durchzulüften und Kraft für einen kreativen Neubeginn zu sammeln. „Am Anfang einer jeden Kollektion gibt es keine Regeln, keine Strukturen – nur Sensibilität, Freude am Entdecken neuer Stoffe und Themen, die in der Luft liegen“, sagt die Modedesignerin. „Nach Tagen, manchmal auch nach Wochen strukturieren sich Wege, die konzeptionell erarbeitet werden und in Jacken oder Hosen ihren Niederschlag finden.“



DIE MANNSCHAFT



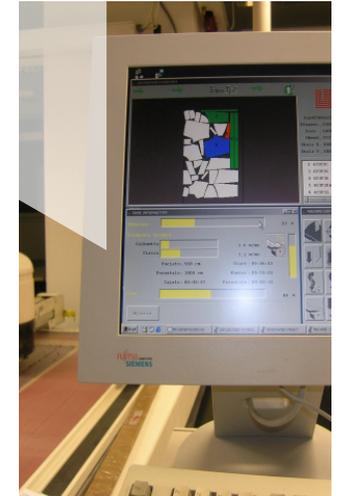
Inhaberin und Designerin Beate, **Prokurist** Peter, **Geschäftsleitung** Fritz, **International Sales** Monika, **Kundenservice** Tanja, **Produktionsleitung** Laura & Monika, **Direktrice** Susanne, **Designassistenz** Katrin, **Sourcing** Tini & Ulrike, **Schneiderinnen** Karin, Dietlind, Katarina, Marianne, Dorota, Teresa, Sofia, Agnes, **Lehrling** Gretje, **Lager** Rita & Thommy, **Buchhaltung** Anja, **Logistik** Martha & Radek, **IT** Steffen

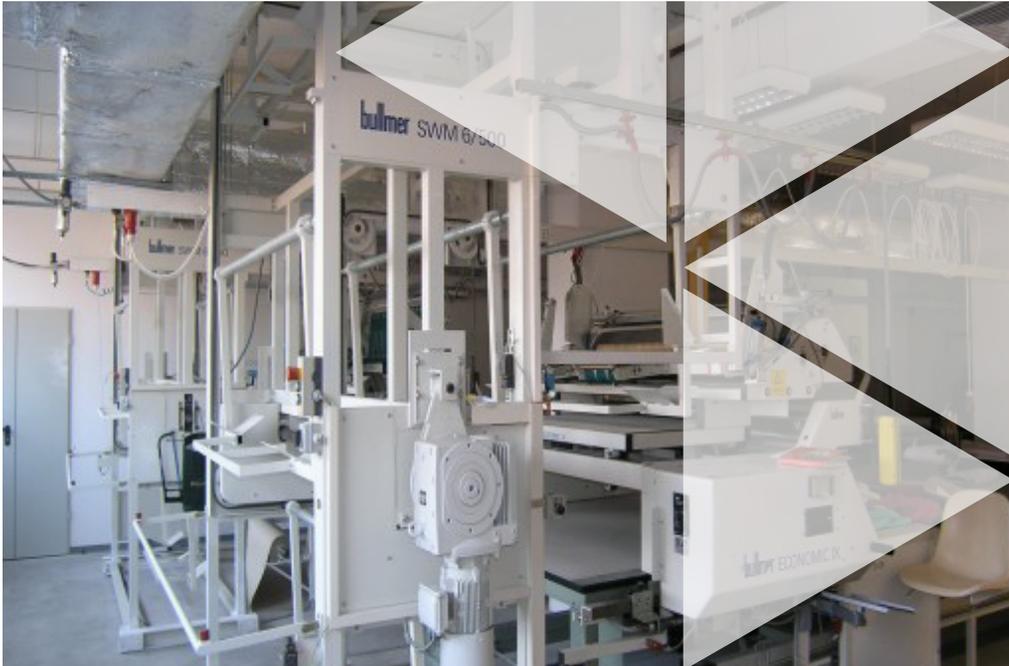


Die Kompassnadel

Mit spannungsvollen Materialmischen und ausgefallenen Schnitttechniken bildet das Trendlabel Beate Heymann Streetcouture einen eigenen Stil. Dabei steht die Liebe zum Detail und exklusive handwerkliche Arbeit im Vordergrund. Die hochwertig verarbeiteten und kontrastreichen Modelle werden von vielen Künstlerinnen und Frauen des öffentlichen Lebens getragen. So wie Beate Hofmann mit ungewöhnlichen, belebenden Ideen Damenoberbekleidungsstücke kreiert, wird mitunter auch den Gästen des Hauses ein individueller Empfang bereitet: Es kommt schon mal vor, dass alle Mitarbeiter Ute Freudenberg ein Ständchen zum Geburtstag singen.

PRODUKTION & Logistik





- ... Die Logistik in Polen wird von Marta und Radek geleitet...
- ... Alle Wareneingänge werden überprüft und jeder Meter Stoff wird auf speziellen Maschinen kontrolliert. Von dort aus werden alle Stoffe und Zutaten an die Produktionsstätten verteilt...
- ... Bis 2001 haben wir ausschließlich in Deutschland produziert. Leider mussten viele Betriebe schließen, und so produzieren wir seit 2001 in Polen in 24 Spezialbetrieben, in denen die Näherinnen und Schneiderinnen zu Tariflöhnen bezahlt werden und krankenversichert sind. Eigentlich sollte so etwas selbstverständlich sein...
- ... Nach der Produktion werden die fertigen Kleidungsstücke im Lager kontrolliert, verpackt und an unsere Kunden im In- und Ausland versendet...
- ... Unsere Produktionsbetriebe werden von Bekleidungstechnikern betreut, die während der Produktion kontrollieren und beraten, denn die Herstellung unserer Kollektion erfordert sehr viel Handarbeit ...
- ... Jeder Betrieb ist auf bestimmte Modelle spezialisiert, um anspruchsvolle Verarbeitungsqualität zu gewährleisten...

